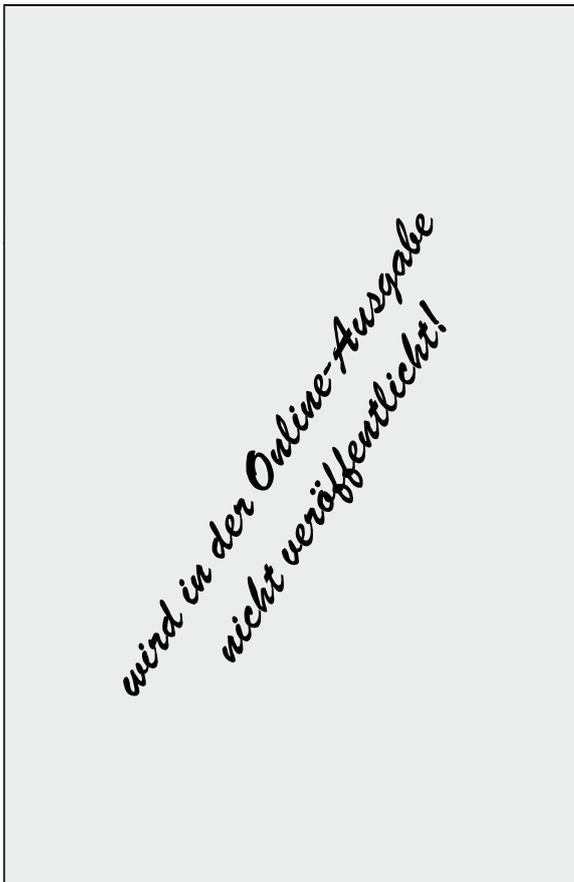


Jahrgang 2021

Erscheinungstermin: 30.10.2021

Ausgabe: November

Der Bürgermeister gratuliert



mehr in dieser Ausgabe:

- Seite 3 **Mitwirkende für Wahlvorstand gesucht**
- Seite 4 **Förderkreis Tierpark Hirschfeld sucht Schatzmeister(in)**
- Seite 5 **Wahlergebnisse der Bunestagswahl 2021**
- Seite 7+8 **Corona-Impfaktionen in Hartmannsdorf und Hirschfeld**
- Seite 9 **Informationen des Abfallamtes LEADER Informationen zu Fördermethoden**



Einladung zum Laternenumzug anlässlich des Martinstages

Liebe Eltern, Großeltern, Tanten, Onkel und natürlich Kinder,

am **Donnerstag, den 11.11.21**, findet wieder unser alljährlicher **Laternenumzug von der Kindertagesstätte „Schmetterling“ zur Kirche** statt. Der Umzug beginnt um **17.00 Uhr an der Kita**. Nach dem **Gottesdienst** möchten wir Sie recht herzlich in den **Pfarrhof einladen, um den Abend bei Lagerfeuer, kl einen Snacks und warmen Getränken auskl ingen zu lassen.**

Wir freuen uns auf viele kleine und große Teilnehmerinnen und Teilnehmer.

*Das Team der Kindertageseinrichtung „Schmetterling“
und die Kirchengemeinde Hirschfeld*

Weihnachtsmarkt 2021

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

in diesem Jahr wollen wir wieder einen Weihnachtsmarkt durchführen. Merken Sie sich Freitag, den 03. Dezember 2021 ab 16 Uhr vor.

Zu dieser Zeit findet diesmal im Saal des Bürgerhauses „Weißer Hirsch“ eine Puppenstubenausstellung statt. Für deren Aufbau werden noch Helfer am Donnerstag, 02.12. ab 16 Uhr gesucht. Interessierte melden sich bitte bei Frau Anke Völkel Tel. 037607 6933.

Gleiches gilt auch für den Aufbau des Weihnachtsmarktes. Hier melden sich Interessierte bei Jens Ullmann Tel. 0174 3053543.

Näheres erfahren sie aus dem Dezember Landbote.

ORTSÜBLICHE B E K A N N T G A B E

Zur 25. Gemeinderatssitzung des Gemeinderates der Gemeinde Hirschfeld am 19.10.2021 in der Gaststätte „Bärenschenke“ in Hirschfeld wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr.: 35/2021

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) für die Bürgermeisterwahl 2022 als Wahltag den 12. Juni 2022. Für den Fall einer evtl. Neuwahl wird als Wahltermin der 3. Juli 2022 festgelegt.

Beschluss-Nr.: 36a/2021

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) folgenden Sachverhalt:

Die Wahl des Gemeindevwahlausschusses wird öffentlich per Handzeichen durchgeführt.

Beschluss-Nr.: 36b/2021

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) folgenden Sachverhalt zur Wahl des Gemeindevwahlausschusses für die Bürgermeisterwahl:

Beisitzer: 2
Vorsitzender: Herr Jens Prager, Kirchberg
Stellvertreterin: Frau Evelyn Schürer, Kirchberg
Beisitzerin: Frau Anke Völkel, Hirschfeld
Stellvertreter: Herr Matthias Förster,
Hirschfeld/OT Voigtsgrün
Beisitzerin: Frau Heike Pils,
Hirschfeld/OT Niedercrinitz
Stellvertreterin: Frau Sandy Nötzold,
Hirschfeld/OT Voigtsgrün

Beschluss-Nr.: 37a/2021

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Aufhebung der Beschlüsse 16b und 16c der Gemeinderatssitzung vom 17.03.2020.

Beschluss-Nr.: 37b/2021

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Einstellung einer überplanmäßigen Auszahlung i. H. v. 3.500,00 € unter der Maßnahme GRSTA008, Produkt 54.10.01.80 zum Erwerb von Flurstücken im Zuge der Katastervermessung Hauptstraße, Mühl- und Talsperrenweg in den Haushaltsplan 2021 der Gemeinde Hirschfeld. Die Mittel werden der Liquiditätsrücklage entnommen.

Beschluss-Nr.: 37c/2021

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) den Erwerb der Flurstücke 55/2, 55/3, 58/2, 58/3, 285/3, 285/4 und 312/8 der Gemarkung Hirschfeld zum Gesamtkaufpreis von 874,80 € von Herrn Gotthold Möckel, wh. Mühlweg 2 in 08144 Hirschfeld.

Gleichzeitig veräußert die Gemeinde Hirschfeld an Herrn Möckel das Flurstück 54/2 der Gemarkung mit 6 m² zum Kaufpreis von 25,80 €.

Die Kosten der notariellen Urkunde trägt die Gemeinde Hirschfeld, die Grundbuchkosten sind vom jeweiligen Erwerber zu tragen.

Beschluss-Nr.: 37d/2021

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) den Erwerb der Flurstücke 60/12, 60/14, 272/8, 272/10, 272/11, 272/14, 272/16 und 272/17 der Gemarkung Hirschfeld zum

Gesamtkaufpreis von 1.343,32 € von den Eheleuten Horst und Jutta Hanke, wohnhaft Mühlweg 3 in 08144 Hirschfeld. Gleichzeitig veräußert die Gemeinde Hirschfeld an die Eheleute Hanke das Flurstück 54/3 der Gemarkung mit 2 m² zum Kaufpreis von 8,60 €.

Die Kosten der notariellen Urkunde trägt die Gemeinde Hirschfeld, die Grundbuchkosten sind vom jeweiligen Erwerber zu tragen.

Beschluss-Nr.: 37e/2021

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) den Erwerb der Flurstücke 260/14 und 283/11 der Gemarkung Hirschfeld zum Gesamtkaufpreis von 318,60 € von Herrn Achmed Neef, wohnhaft Hauptstr. 5 in 08144 Hirschfeld.

Alle Kosten, die mit dem Erwerb der Grundstücke entstehen, u. a. Notar- und Grundbuchkosten, sind durch die Gemeinde Hirschfeld zu tragen.

Beschluss-Nr.: 37f/2021

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) den Erwerb des Flurstückes 260/16 der Gemarkung Hirschfeld zum Kaufpreis von 81,70 € von Herrn Michael Höhlig, wohnhaft Hauptstr. 8 in 08144 Hirschfeld.

Alle Kosten, die mit dem Erwerb des Grundstückes entstehen, u. a. Notar- und Grundbuchkosten, sind durch die Gemeinde Hirschfeld zu tragen.

Beschluss-Nr.: 37g/2021

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) den Erwerb des Flurstückes 286/2 der Gemarkung Hirschfeld zum Kaufpreis von 14,40 € von Frau Janka Tetzner, wohnhaft Hauptstr. 9 in 08144 Hirschfeld.

Alle Kosten, die mit dem Erwerb des Grundstückes entstehen, u. a. Notar- und Grundbuchkosten, sind durch die Gemeinde Hirschfeld zu tragen.

Beschluss-Nr.: 37h/2021

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) den Erwerb des Flurstückes 314/3 der Gemarkung Hirschfeld zum Kaufpreis von 150,50 € von der Lawi Agrar GmbH Hirschfeld, Rottmannsdorfer Str. 5a in 08144 Hirschfeld.

Alle Kosten, die mit dem Erwerb des Grundstückes entstehen, u. a. Notar- und Grundbuchkosten, sind durch die Gemeinde Hirschfeld zu tragen.

Kenntnisnahme:

Information zur Abrechnung 2020 der Wohneigentumsverwaltung der gemeindlichen Wohnungen der Gemeinde Hirschfeld in der kommunalen Wohnungsgesellschaft Kirchberg mbH.

Beschluss-Nr.: 38/2021

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Geldspenden mit dem Gesamtbetrag in Höhe von 220,00 Euro gemäß § 73 Abs. 5 S. 3 SächsGemO entsprechend der Anlage anzunehmen.

Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet voraussichtlich am Dienstag, den 16.11.2021 um 19:00 Uhr im Saal des Bürgerhauses „Weißer Hirsch“ in Hirschfeld statt.*

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte den Aushängen.

(* Änderungen vorbehalten)

Termine

Abholung Abfalltonnen

- **Gelbe Tonne**, gerade KW - gesamtes Gemeindegebiet
Freitag, 05. und 19.11.
 - **Blaue Tonne**, ungerade KW - gesamtes Gemeindegebiet
Donnerstag, 11. und 25.11.
Ausnahme:
Talstraße 27-35 und Bergstraße (4-wöchentlich)
 - **Restmülltonne**, ungerade KW
alle anderen Straßen, **auch Teichstraße**
Dienstag, 09. und 23.11.
- Ausnahmen - ungerade KW:**
Hirschfeld: Voigtsgrüner Weg, Lochmühle und Talsperrenweg.
Niedercrinitz: Thälmannstraße (31-Ende), Talstraße 27-35, Bergstraße (4-wöchentlich)
Freitag, 12. und 26.11.

Kitas

Kindergarten "Schmetterling"

Der nächste Krabbelnachmittag findet am Freitag, dem 26.11.2021, 14.45 - 15.45 Uhr in der KITA Hirschfeld statt, wir laden alle Muttis und Vatis mit ihren Jüngsten zum Krabbeln ein, jedoch derzeit nur unter Vorbehalt. Bitte informieren Sie sich am Vortag auf der Homepage der Kita unter: www.kita-hirschfeld.de

M. Rank
Kita Leiter



Kindergarten "Zwergenland"

in Niedercrinitz informiert:

Der nächste Krabbelvormittag findet am Montag, dem 08.11.2021 von 9.30 bis 10.30 Uhr in der KITA Niedercrinitz statt. (Corona-Regeln sind zu beachten)

B. Baumann
Kita Leiterin

Alle Eltern mit kleinen Kindern, die zu Hause sind, möchten wir ganz herzlich einladen.

Rentnernachmittage

Aktivtag - Hirschfeld

Am Donnerstag, dem 04.11.2021 treffen wir uns um 10:00 Uhr auf dem Röhnigplatz in Hirschfeld und wandern voraussichtlich nach Pechtelsgrün oder Rodewisch (Route derzeit noch in Planung).

Bitte die dann geltenden Corona-Regeln beachten !

Viele Grüße Heidrun und Birgit

Heidrun Tischer 037607/5497 und
Birgit Hendel 037607/5448



Niedercrinitz



Am Dienstag, dem 16.11.2021 ab 14:00 Uhr laden wir alle Seniorinnen und Senioren zum gemütlichen Beisammensein in den

- Gemeinderaum Niedercrinitz ein.
- Die Gärtnerei Kämpf aus Obercrinitz wird wieder Ihre herbstlichen Blumen und Pflanzen zum Kauf bereithalten.
- Die dann geltenden Corona-Regeln sind zu beachten.
Christa Schürer und Margit Müller

Die Bibliothek

- ist im Monat November am Dienstag, 02. und 16.11., jeweils ab 16:00 Uhr geöffnet.

Euer Biboteam

Sonstiges

Die Rentenversicherung vor Ort

- Um eine wohnortnahe Betreuung der Versicherten und Rentner der Deutschen Rentenversicherung zu gewährleisten, führt der ehrenamtliche Versichertenberater, Herr Karl-Heinz Madlung, regelmäßig Sprechstunden in Kirchberg durch.
- Die Beratungstermine finden im Rathaus Kirchberg, Neumarkt 2, Raum 104, 1. Etage statt. Um Wartezeiten zu vermeiden, ist stets eine telefonische Anmeldung unter 03761/4212122 bzw. 0151 41803769 erforderlich.

Karl-Heinz Madlung, Versichertenberater

- Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Hirschfeld,

- vorbehaltlich der Beschlussfassung im Kreistag finden voraussichtlich am Sonntag, dem 12. Juni 2022 in der Gemeinde Hirschfeld die Landratswahlen statt. Außerdem wird in Ihrer Gemeinde der Bürgermeister gewählt. Dabei ist es möglich, dass es am 03. Juli 2022 zu einer Neuwahl kommt, wenn am ersten Wahltag ein Kandidat nicht die Mehrheit erhält.
- Für den Wahlvorstand in der Gemeinde suchen wir engagierte Bürger, die im Wahlvorstand mitarbeiten möchten. Verantwortlich für die Vorbereitung und Durchführung der Wahlen ist die Stadt Kirchberg als erfüllende Gemeinde.
- Interessenten bitten wir deshalb, sich bis 29.12.2021 in der Stadtverwaltung Kirchberg, Hauptamt (Telefon 037602 83159) zu melden. Hier erhalten Sie auch nähere Auskünfte zu dieser verantwortungsvollen Tätigkeit.

Schäfer

Sachbearbeiterin Wahlen

Aktuelle Öffnungszeiten

Jede gerade Woche Samstag und Sonntag

von 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr, also am Samstag und Sonntag, 06. und 07.11.21 und Samstag und Sonntag, 20. und 21.11.21.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Freunde der Lochmühle - Nadine Barth



Kirchliche Nachrichten

Evang.-Luth. Kirchgemeinde St. Michaelis Hirschfeld

Sonntag,	31.10.	9:00 Uhr	Gottesdienst zum Reformationsfest
Sonntag,	07.11.	9.00 Uhr	Gottesdienst
Donnerstag,	11.11.	17.00 Uhr	Martinstag
Sonntag,	14.11.	9.00 Uhr	Gottesdienst
Sonntag,	21.11.	9.00 Uhr	Gottesdienst
Sonntag,	28.11.	9.00 Uhr	Gottesdienst zum 1. Advent

Alle Gottesdienste finden in der Hirschfelder Kirche statt!
Änderungen vorbehalten



Evang.-Luth. Kirchgemeinde St. Michaelis Niedercrinitz

Donnerstag,	11.11.		Martinstag, Informationen zum Martinstag bitte im Pfarramt unter 0375/671026 bzw. unserer Homepage www.michaeliskirche-wilkau-hasslau.de erfragen
Mittwoch,	17.11.	17:00 Uhr	Abendandacht mit Verlesung der Verstorbenen

Termine unter Vorbehalt!



Römisch-katholische Pfarrei „Heilige Familie“ Zwickau, Gemeinde „Maria Königin des Friedens“

Neumarkt 23, 08107 Kirchberg

Kontakt über das zentrale Pfarrbüro:

Tel.: 0375 29 41 90

Mail: kontakt@heifa-zwickau.de

Sonntag: 9.00 Uhr Heilige Messe



Weitere Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage:

<https://www.heilige-familie-zwickau.de/ortsgemeinden/kirchberg-maria-koenigin-des-friedens>

Fußballansetzungen

1. FC Weiß-Grün Hirschfeld e.V.

1. Kreisklasse, Staffel 1 - Herren:

07.11.21	14:00 Uhr	Weiß-Grün Hirschfeld	-	FSV Königswalde
14.11.21	14:00 Uhr	FC 02 Zwickau	-	Weiß-Grün Hirschfeld
21.11.21	14:00 Uhr	Weiß-Grün Hirschfeld	-	SpG Langenbach/Hartenstein



Schatzmeister(in) für den Förderkreis Tierpark Hirschfeld gesucht

Wir, der Förderkreis des Tierparks Hirschfeld e.V., sind ein gemeinnütziger Verein, dessen Idee und Ziel es ist, mit unserem Einsatz den Tierpark Hirschfeld zu erhalten, zu fördern und als eines der größten und schönsten Erholungszentren der Region weiterzuentwickeln.

Darin unterstützen uns derzeit mehr als 70 Vereinsmitglieder, sowie viele weitere Spender und Sponsoren.

Wir suchen für unseren Verein einen neuen Schatzmeister, der gemeinsam mit dem Vorstand die Finanzen des Vereins überblickt und dabei die notwendigen finanziellen Aufgaben wahrnimmt.

Dem Schatzmeister obliegen dabei insbesondere folgende Aufgaben:

- die Überwachung der Rechnungs- und Kassenführung sowie die Dokumentation von Ein- und Ausgängen,
- die Erstellung des Jahresabschlusses,
- jährliche Abbuchung der Mitgliedsbeiträge bzw. Überwachung des termingerechten Zahlungseingangs,

- Verwaltung der Tierpatenschaften

- die Ausstellung von Spendenbescheinigungen

Die Aufgaben können großteilig von zu Hause aus erledigt werden, zur Abstimmung und Kommunikation steht der Vereinsvorstand jederzeit gerne bereit.

Als neuen Schatzmeister wünschen wir uns jemanden, der/ die schon Erfahrung auf dem Gebiet der Buchhaltung besitzt. Vorzugsweise durch vorhergehende ehrenamtliche Tätigkeit auf diesem Gebiet oder durch entsprechende berufliche Erfahrung

Die Zahlung eines Auslagenersatzes der mit dem Ehrenamt verbundenen Auslagen ist satzungsmäßig geregelt.

Bewerbungen bitten wir an den Vorstand des Vereins, hier vertreten durch den Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld, Herrn Rainer Pampel, Hauptstr. 41 in 08144 Hirschfeld, zu richten.

Der Vorstand

Amtlicher Teil

Ergebnisse der Wahl zum Deutschen Bundestag in der Gemeinde Hirschfeld am 26. September 2021

Wahlbeteiligung: 85,5 %

Merkmal	Anzahl		Merkmal	Anzahl
Wahlberechtigte:	929			
Wähler	794		darunter mit Wahlschein	158
Ungültige Erststimmen:	10		Ungültige Zweitstimmen:	8
Gültige Erststimmen:	784		Gültige Zweitstimmen:	786
Von den gültigen Erststimmen entfallen auf:			Von den gültigen Zweitstimmen entfallen auf:	
	absolut	%		absolut
				%
AfD	210	26,8	AfD	199
Moosdorf, Matthias				25,3
CDU	231	29,5	CDU	197
Körber, Carsten				25,1
DIE LINKE	74	9,4	DIE LINKE	48
Zimmermann, Sabine				6,1
SPD	107	13,6	SPD	140
Schubert, Gudula				17,8
FDP	72	9,2	FDP	91
Tippelt, Nico				11,6
GRÜNE	25	3,2	GRÜNE	31
Wetzel, Wolfgang				3,9
			Tierschutzpartei	13
			Die PARTEI	6
			NPD	1
FREIE WÄHLER	28	3,6	FREIE WÄHLER	23
Drechsel, Christiane				2,9
			PIRATEN	0
ÖDP	3	0,4	ÖDP	3
Micklisch, Daniel				0,4
			V-Partei ³	0
			MLDP	1
dieBasis	32	4,1	dieBasis	21
Dr. Heinritz-Bechtel, Christoph				2,7
			Bündnis C	3
			III. Weg	2
			DKP	0
			Die Humanisten	0
			Gesundheitsforschung	3
			Team Todenhöfer	1
Internationalistisches Bündnis Krajak, Thomans	2	0,3	Volt	3
				0,4
Insgesamt:	784		Insgesamt:	786

Gabriele Schjerve

Wahlleiterin

**Stellenausschreibung Ausbildungsstelle
zum/zur Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)
Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung**



Bist Du kontaktfreudig, motiviert und hast Interesse die Stadt Kirchberg aktiv mit zu gestalten? Möchtest Du eine Ausbildung machen, mit der Du für deine Zukunft vielseitig aufgestellt bist? Dann werde Teil unseres Teams! Bewirb dich jetzt für die Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten (m/w/d), Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung.

Was Dich in diesem Beruf erwartet:

- 3 – jährige duale Berufsausbildung im öffentlichen Dienst, die interessant und vielseitig ist sowie Theorie und Praxis miteinander verbindet
- Ausbildungsentgelt sowie Urlaubsanspruch nach Tarifvertrag (TVAöD)
- das lernst Du unter anderem in deiner praktischen Ausbildung:
Anwendung einschlägiger Rechtsvorschriften, Bürger und Organisationen beraten und Auskünfte erteilen, Anträge auf Leistungen bearbeiten, Bescheide auf Grundlage von Bundes-, Landes- und Ortsrecht erstellen, Zahlungsvorgänge bearbeiten und vieles mehr

Einstellungsvoraussetzungen

- mindestens erfolgreich abgeschlossener Realschulabschluss
- gute schulische Leistungen, insbesondere in den Fächern Deutsch, Mathematik und Gemeinschaftskunde
- gute Kenntnisse in der Anwendung gängiger PC-Programme (z.B. Office)
- freundliches, dienstleistungsorientiertes Auftreten
- Verantwortungsbewusstsein sowie Leistungs- und Einsatzbereitschaft
- Fleiß, Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit
- gute Ausdrucksfähigkeit in Wort und Schrift in der deutschen Sprache

Wir haben Dein Interesse an dieser abwechslungsreichen Tätigkeit geweckt? Dann sende Deine schriftliche Bewerbung mit

- Bewerbungsschreiben
- tabellarischen Lebenslauf
- Kopien der letzten beiden Schulzeugnisse
- Praktikumseinschätzungen

bis zum **30.11.2021** an Stadtverwaltung Kirchberg, Neumarkt 2, 08107 Kirchberg.

Schwerbehinderte und ihnen gleichgestellte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigt. Ein vollständiger Nachweis ist beizufügen.

Es wird darauf hingewiesen, dass nur vollständige und fristgerecht eingereichte Bewerbungsunterlagen im Auswahlverfahren berücksichtigt werden können.

Weitere Informationen zur Ausbildung findest Du auf www.kirchberg.de.

D. Obst
Bürgermeisterin

Corona-Impfaktion

im Gemeinderaum Niedercrinitz am 06.11.2021 und am 04.12.2021

Jeweils von 8:00 Uhr bis 14:00 Uhr wird ein mobiles Impfteam der Johanniter eine Impfaktion im Gemeinderaum Niedercrinitz durchführen. Angeboten wird die Erst- Zweit oder auch Drittimpfung gegen das Corona-Virus mit Impfstoffen von **Biontec** und **Moderna**. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Mitzubringen ist der Impf- und Personalausweis, sowie die Gesundheits-Chipkarte. Alle weiteren Unterlagen sind vor Ort erhältlich.



pixabay.com


Ihr Bürgermeister
Rainer Pampel

Falls Sie diese Termine nicht wahrnehmen können, gibt es in Hartmannsdorf eine Alternative. →

Corona:

Impfaktion in der Turnhalle
Hartmannsdorf

30.10.2021
9.00-14.00 Uhr

Am 30. Oktober wird in der Turnhalle in Hartmannsdorf eine Impfaktion durchgeführt. Mitarbeiter des Deutschen Roten Kreuzes verabreichen in der Zeit von 9.00 bis 14.00 Uhr Erst-, Zweit- und wenn angeraten auch Dritimpfungen gegen das Corona-Virus. Verimpft werden **Biontec** und **Moderna**. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Mitzubringen ist der Impf- und Personalausweis sowie die Gesundheits-Chipkarte. Alle weiteren Unterlagen sind vor Ort erhältlich.



Bild: pixabay.com

Ihre
Nicolaus
Ihre Kerstin Nicolaus
Bürgermeisterin



Abfallbilanz vorgestellt

In der Kreistagssitzung am 13. Oktober 2021 legt das Amt für Abfallwirtschaft die Abfallbilanz für die Jahre 2018 bis 2020 als Informationsvorlage vor. In dieser wird über die angefallenen Mengen sowie Entsorgungswege der getrennt gesammelten Abfallarten berichtet. Zudem erfolgt eine Einordnung in die Mengenentwicklung seit 2014, das heißt seit Inkrafttreten einheitlicher Abfallwirtschafts- und Abfallgebührensatzung nach der Verwaltungs- und Funktionalreform und in den sächsischen Vergleich.

Die Abfallbilanz des Landkreises Zwickau 2018 bis 2020 ist ab dem 14. Oktober 2021 unter <https://www.landkreis-zwickau.de/berichte-und-statistik> abrufbar und kann nach vorheriger Terminvereinbarung unter Telefon 0375 4402-26600 beim Amt für Abfallwirtschaft, Stauffenbergstraße 2 in 08066 Zwickau eingesehen werden.

Danke-Aktion 2021 für Biotonnennutzer

Der Landkreis Zwickau beteiligt sich in diesem Jahr an der Aktion Biotonne Deutschland unter dem Motto „Danke, dass Sie Bioabfälle getrennt sammeln“.

Noch immer gibt es keinen flächendeckenden Biotonnenanschluss im Landkreis Zwickau, weshalb im Restabfall etwa 29 Prozent Bioabfälle enthalten sind. Mehr Biotonnen aufzustellen und mehr Bioabfälle getrennt zu sammeln, ist dem Amt für Abfallwirtschaft ein großes Anliegen. Aus diesem Grund verlost das Amt für Abfallwirtschaft im Rahmen der Danke-Aktion

200 Vorsortierbehälter. Je 100 dieser „Biotonnen für die Küche“ sind für Bestandskunden sowie für Neukunden der Biotonne vorgesehen.

Wie erhalten Sie einen der in limitierter Stückzahl vorrätigen Vorsortierbehälter?

Neukunden, auf deren Grundstück bisher keine Biotonne vorhanden ist, geben im Rahmen der Neubestellung der Biotonne bitte das Kennwort „Danke-Aktion 2021“ an. Dies ist bei Bestellungen per E-Mail an abfallwirtschaft@landkreis-zwickau.de im Text sowie über den Abfall ONLINE-Service unter www.landkreis-zwickau.de/abfall-online im Bemerkungsfeld möglich. Die ersten 100 Neubestellungen von Biotonnen, bei denen das Kennwort angegeben wird, erhalten einen der Vorsortierbehälter.

Als Bestandskunde registrieren Sie sich, indem Sie als einer der ersten 100 Personen das Kennwort „Danke-Aktion 2021“ sowie Ihre Biotonnen-Behälternummer und Ihre Kontaktdaten (Vorname, Name und vollständige Adresse) per E-Mail an abfallwirtschaft@landkreis-zwickau.de oder schriftlich an das Amt für Abfallwirtschaft, Stauffenbergstraße 2, 08066 Zwickau, schicken.

Die Verlosung erfolgt unter den Biotonnenneubestellungen sowie Bestandsnutzerregistrierungen, die unter der Kennwort-Angabe im Aktionszeitraum der Aktion Biotonne vom 15. Oktober bis 30. November 2021 beim Amt für Abfallwirtschaft eingehen.

Die Gewinner erhalten Anfang Dezember 2021 eine schriftliche Benachrichtigung mit den genauen Angaben der Verteilung des Gewinns.

- Eine Barauszahlung der Gewinne sowie der Rechtsweg sind ausgeschlossen.
- Wenn Sie neugierig auf die Vorsortierbehälter sind, können Sie sich das Design unter www.landkreis-zwickau.de/danke-aktion ansehen.

Teilnahme am World Cleanup Day 2021

- Das Amt für Abfallwirtschaft beteiligte sich am 18. September 2021 erstmals am weltweit durchgeführten World Cleanup Day. Dazu schrieb das Amt alle kreisangehörigen Städte und Gemeinden mit der Bitte an, ihre Bürgerinnen und Bürger zur Teilnahme an der Aktion aufzurufen. Dieser Aufruf erfolgte überwiegend in den Amtsblättern der Städte und Gemeinden.

- Den Teilnehmern Crimmitschau, Crinitzberg, Kirchberg, Langenweißbach, Meerane und Mülsen stellte das Amt für Abfallwirtschaft zur Unterstützung zugelassene Restabfallsäcke des Landkreises zur Verfügung. Der zum Großteil in Wäldern und Parks eingesammelte Abfall füllte insgesamt 150 dieser Säcke. Die Entsorgungskosten zahlte damit der Landkreis.

- Auch im nächsten Jahr möchte sich das Amt für Abfallwirtschaft am World Cleanup Day beteiligen. 2022 sollen möglichst noch mehr Einwohnerinnen und Einwohner motiviert werden, gemeinsam ein Zeichen für den Umweltschutz zu setzen.



LEADER fördert Land und Leute

Wie, das wussten Sie nicht?

Dann informieren wir Sie in kurzen digitalen LEADER-Mittagspausen über die Fördermethode LEADER im Zwickauer Land und was Sie davon haben.

- ➔ Ab 26. Oktober 2021
- ➔ immer dienstags und donnerstags
- ➔ 12:30 – 13.00 Uhr
- ➔ online

Und für alle LEADER-Kennerinnen und -Kenner

Der nächste Zeitraum zum Einreichen von Förderprojekten beginnt am 25. Oktober und endet am 6. Dezember 2021.

Das Regionalmanagement berät alle Interessierten kostenfrei und neutral zu den Fördermöglichkeiten und

Alle Informationen: www.zukunftsregion-zwickau.eu

Tel.: 0375 30354-104/-105/-106

E-Mail: info@zukunftsregion-zwickau.de

Instagram: [zukunftsregion.zwickau](https://www.instagram.com/zukunftsregion.zwickau)



Entwicklungsprogramm
für den ländlichen Raum
im Freistaat Sachsen
2014 - 2020

Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete



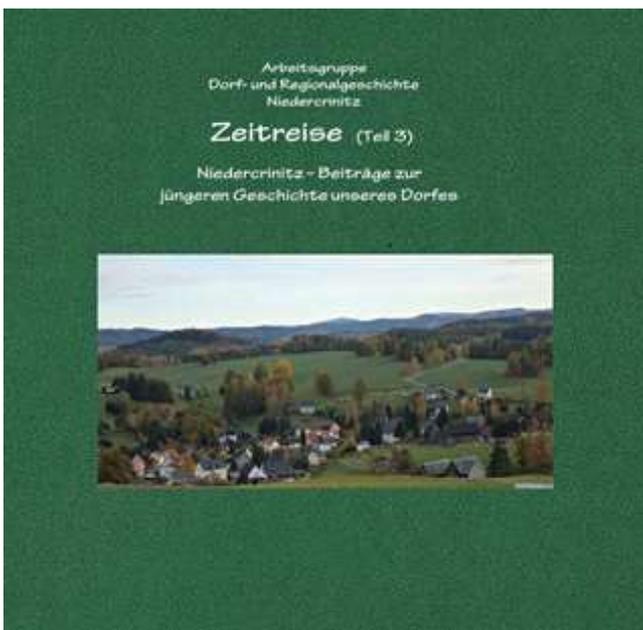
Hinweis zur Mitwirkungspflicht des Wohnungsgebers nach Bundesmeldegesetz (BMG) § 19 Abs. 1

Wieder eingeführt wurde die Mitwirkungspflicht des Wohnungsgebers bzw. des Wohnungseigentümers bei der Anmeldung und bei der Abmeldung (z.B. beim Wegzug in das Ausland). Damit können künftig sogenannte Scheinanmeldungen wirksamer verhindert werden. Wohnungsgeber bzw. die Wohnungseigentümer müssen den Mieterinnen und Mietern den Ein- oder Auszug schriftlich bestätigen. Die Wohnungsgeberbescheinigung ist stets bei der Anmeldung in der Meldebehörde vorzulegen.

Wohnungsgeber ist, wer einem anderen eine Wohnung tatsächlich zur Benutzung überlässt unabhängig davon, ob dem ein wirksames Rechtsverhältnis zugrunde liegt. Wohnungsgeber ist in der Regel der Eigentümer, der die Wohnung vermietet. Wohnungsgeber kann aber auch eine vom Eigentümer mit der Vermietung der Wohnung beauftragte Person oder Stelle sein. So können zum Beispiel Wohnungsbaugesellschaften Eigentümer sein und durch vertretungsberechtigte Mitarbeiter die

- Wohnungsgeberbestätigung abgeben. Auch Hausverwaltungen können als Beauftragte für den Eigentümer tätig werden.
- Bei Selbstbezug einer Wohnung durch den Eigentümer erfolgt die Bestätigung als Eigenerklärung der meldepflichtigen Person.
- Wer die Wohnungsgeberbestätigung nicht, nicht richtig oder nicht rechtzeitig ausstellt, muss mit einem Bußgeld von bis zu 1000 Euro rechnen. Wer einem anderen eine Wohnanschrift anbietet, ohne dass dieser dort tatsächlich einzieht oder einziehen will, muss mit einer Geldbuße von bis zu 50.000 Euro rechnen.
- Dem Wohnungsgeber werden mit der neuen Regelung auch Auskunftsrechte eingeräumt. So kann er sich durch Rückfragen bei der Meldebehörde davon überzeugen, dass sich der Mieter tatsächlich angemeldet hat.
- Umgekehrt kann die Meldebehörde vom Eigentümer Auskunft darüber verlangen, wer bei ihm aktuell wohnt oder gewohnt hat.
- Ein entsprechendes Formular finden Sie auf Seite 9.

Arbeitsgemeinschaft Dorf- und Regionalgeschichte Niedercrinitz



Die Zeit bleibt nicht stehen. Was heute passiert, ist morgen schon Vergangenheit. Woran wir jetzt uns noch erinnern, kann bald in Vergessenheit geraten.

Mit unserer „Zeitreise“ wollten wir dem Vergessen Grenzen setzen.

Haben wir versucht, im Teil 1 die frühe Geschichte unseres Dorfes aufzuarbeiten und im Teil 2 die Jahre des letzten Jahrhunderts, so wollten wir im Teil 3 in ausgewählten Beiträgen ergänzen, wozu wir in den ersten beiden nicht kamen und was als Anregungen an uns inzwischen herangetragen wurde.

Dieser dritte Teil soll jetzt in Druck gehen.

Was finden Sie im Inhalt:

Erinnerungen an das Ende des 2. Weltkrieges 1945 / Die Geschichte des Kindergartens / Die Gemeindegewerkschaft im Dorf / Brückenbau und Brückenfeste / Als ein Postbus durch Niedercrinitz fuhr oder als es noch eine Poststelle im Dorf gab / Vom kulturellen Leben im Dorf Tanz-Rhythmiker / Das Harmonic Sound Orchestra / Volkskunstschaffen und Hobbykunst / Quarksteinsingen Als

nach Niedercrinitz der Landfilm kam / Erinnerungen an die Kindheit auf einem Kleinbauernhof / Vom Federnschleiß / Walpurgis 1952 / Abfischen / Was zu den Niedercrinitzer Betrieben und Handwerkern nachzutragen ist / Sagen von Niedercrinitz

Um die Bestellung besser planen zu können und damit die Kosten niedrig zu halten (15,00 €), bitten wir alle, die Interesse auch an diesem Buch haben, sich in unsere Bestellliste eintragen zu lassen. Bestellungen nehmen entgegen:

Dieter Röhner, Talstr. 29, 08144 Hirschfeld, Ruf: 037602 87302

Günter Stanko, Talstr. 8, 08144 Hirschfeld Ruf: 037602 87447

Klaus Wutzler, E.-Thälmannstr. 5, 08144 Hirschfeld, Ruf 037602 87340

Gemeinde Hirschfeld, Ruf: 037607 5209

Impressum: Herausgeber: Gemeinde Hirschfeld, Bürgermeister Rainer Pampel; Anschrift: Hauptstraße 41, 08144 Hirschfeld
Tel.: (037607) 52 09 Fax: (037607) 52 08 verantwortlich für den Inhalt: Frau Schürer; Internet: www.hirschfeld-sachsen.de,
E-Mail: landbote@hirschfeld-sachsen.de; Herstellung: Druckerei Müller, Crinitzberg OT Obercrinitz

Öffnungszeiten Gemeindeamt: Dienstag: 13-18 Uhr, Donnerstag: 8-12 Uhr und 13-16 Uhr und Freitag: 8 - 12 Uhr

Redaktionsschluss: jeweils der 15. des Vormonats

Sicherung der Blutversorgung im Herbst: Eine Blutspende ist auch nach einer Gripeschutzimpfung ohne Rückstellfrist möglich

Eine Gripeschutzimpfung wird im Herbst empfohlen, idealerweise in dem Zeitraum zwischen Oktober und Dezember – also vor Einsetzen der sogenannten Influenzawelle, die meist zur Jahreswende beginnt. Vor dem Hintergrund der Corona-Pandemie lag die Zahl der verabreichten Gripeschutzimpfungen in Deutschland in der vergangenen Grippesaison 2020/2021 besonders hoch. Das Bundesgesundheitsministerium (BMG) hat auch für die Influenza-Saison 2021/2022 knapp 7 Millionen zusätzliche Impfdosen von Grippeimpfstoffen beschafft, die über die Regelversorgung hinaus zur Verfügung stehen. Insgesamt stehen laut BMG über 26 Millionen Dosen Influenzaimpfstoff zur Verfügung.

Wichtig zu wissen: Wer eine Gripeschutzimpfung erhalten hat, nach der Impfung keine Krankheitssymptome aufweist und sich wohl fühlt, kann am Tag nach der Impfung sofort wieder Blutspenden. Bei einer Gripeschutzimpfung wird kein Lebendimpfstoff verwendet, sondern gereinigte Influenzavirus-Antigene. Die Impfung wird meist sehr gut vertragen.

Auch nach einer Impfung mit den in Deutschland zugelassenen Impfstoffen gegen das Corona-Virus ist eine Blutspende am Tag nach der Impfung möglich, sofern sich der Geimpfte gesund fühlt.

Auf allen DRK-Blutspendeterminen gelten nach wie vor zahlreiche Schutzmaßnahmen, die dazu dienen, das Risiko einer Infektion mit dem Coronavirus für alle auf den Spendeterminen anwesenden Personen so gering wie möglich zu halten. Eine verpflichtende Terminreservierung bleibt weiterhin Teil des Sicherheitskonzeptes. Sie hilft, die Anzahl von Anwesenden auf Terminen zu steuern und die Abstandsregeln einzuhalten.

Die Terminreservierung kann unter <https://terminreservierung.blutspende-nordost.de/> erfolgen oder auch über die kostenlose Hotline 0800 11 949 11.

Hinweis für Reiserückkehrer (vorbehaltlich Änderungen, die unter www.blutspende-nordost.de kommuniziert werden): Blutspendewillige, die innerhalb der letzten 10 Tage vor der Blutspende aus dem Ausland zurückgekehrt sind, müssen bei der Anmeldung einen Impf-, Test- oder Genesenen-Nachweis vorlegen - 3-G-Regel (Testergebnis darf nicht älter als 24 Stunden sein).

Die nächste Blutspendeaktion in Ihrer Region findet statt

Datum	Spendeort	von	bis
Montag, 1. November 2021	Lichtentanne, FFW, Hauptstraße 61A	14:30	18:30
Mittwoch, 3. November 2021	Werdau, Stadthalle, Crimmitschauer Str. 7	15:00	18:30
Donnerstag, 4. November 2021	Crossen, Stadtteilverwaltung, Schneppendorfer Str. 11	14:00	18:00
Montag, 8. November 2021	Fraureuth, E.-Glowatzky-Halle, Zwickauer Str. 8a, Foyer	14:30	19:00
Dienstag, 9. November 2021	Cainsdorf, "Goldene Sonne", Bahnhofchaussee 4a	14:30	18:30
Samstag, 13. November 2021	Zwickau, DRK-Plasmazentrum, Glück-Auf-Center, Äuß.Schneeberger Str. 100	08:30	13:00
Montag, 15. November 2021	Crimmitschau, FFW, Fabrikstr. 3	13:00	18:30
Dienstag, 16. November 2021	Zwickau, DRK-Blutspendedienst, Karl-Keil-Straße 33a / HBK	13:00	18:30
Dienstag, 16. November 2021	Hirschfeld, Weißer Hirsch, Hauptstr. 28	16:00	19:00
Montag, 22. November 2021	Leubnitz/Sa., Oberschule, Schulstraße 3	16:00	19:00
Donnerstag, 25. November 2021	Mülsen St.Niclas, Vereinshalle, Schachtstr. 4	15:00	19:00
Freitag, 26. November 2021	Vielau, Haus Erlenwald, Hauptstraße 132	15:00	18:30
Freitag, 26. November 2021	Neukirchen, Ev.-Luth. Kantorat, Pestalozzistr. 32 geg. Kirche	15:00	19:00
Dienstag, 30. November 2021	Zwickau, Ditteschule, Leipziger Straße 107	15:00	19:00

Plasmaspende:

Plasmazentrum Zwickau, Glück-Auf-Center:Äußere-Schneeberger-Str. 100, Montag- Freitag von 7:30 - 19: 30 Uhr Telefon: 0375/27 6 926 220

Quarksteinpokal - die Ergebnisse

Bei schönstem Herbstwetter konnten wir am 03.10. unseren Quarksteinpokal in Niedercrinitz zum 13. Mal stattfinden lassen. Mit 9 Männermannschaften begann um 8 Uhr der Wettkampf.

Großpillingsdorf gewann mit einer Zeit von 23:82 sec den Wettkampf im Löschangriff und nahm den Wanderpokal wieder mit zu sich. 2. Platz wurden die Kameraden aus Mülsen St. Micheln mit einer Zeit von 25:18 sec, dicht gefolgt von Niederalbertsdorf mit 26:40 sec.

Im Anschluss fand unser, schon fast traditioneller, Handicap-Lauf statt. Auch da holten sich die Großpillingsdorfer den 1. Platz.

Die Niedercrinitzer Kameraden wurden im Löschangriff vorletzter Platz in einer Zeit von 46:94sec.



Handicap mit geballte Frauenpower



ANZEIGE

Friseur



Achtung!

Friseursalon Sabine Zeisbrich informiert:

Am **Dienstag, dem 02., 16. und 30.11.2021** bin ich zu Hausbesuchen in Hirschfeld und Niedercrinitz unterwegs.

Sollten Sie auch Bedarf haben, rufen Sie mich bitte an.

Telefon: 0176/43929013

Ich freue mich auf Sie.

Sabine Zeisbrich-Gahalla

Sozialstation Obercrinitz und Betreutes Wohnen

Am Winkel 3, 08147 Crinitzberg; Tel.: 037462 / 284-0; Fax: 037462 / 284-112

E-Mail: kontakt@sozialstation-obercrinitz.de

www.sozialstation-obercrinitz.de

Unser ambulanter Pflegedienst ist rund um die Uhr in Fragen

- der häuslichen Alten- und Krankenpflege,
- der Verhinderungs-/Urlaubspflege
- Entlastungsleistungen nach § 45b SGB XI
- dem Fahrdienst und
- des Betreuten Wohnens in Obercrinitz Am Winkel 3 sowie in Kirchberg, Lengenfelder Straße 8 für Sie da.



HUSTER
GETRÄNKE ERLEBEN

PLATZHIRSCH

GESUCHT!



für unseren Getränke-Fachmarkt
Hauptstraße 41 | 08144 Hirschfeld



Verkäufer (m/w/d)

Tel.: 0375/ 67 99 18

e-mail: r.bachmann@huster-getraenke.de

Wir suchen auch für unsere anderen Filialen
engagierte Mitarbeiter oder auch Springer (m/w/d).